

**Introduction:**

The Chairman welcomed all the members present. The meeting commenced at 10:35 hrs.

**Voting members present:**

Maj Beck, Chair  
Maj Spiers, Vice-Chair  
Capt Perrin, Treasurer  
Maj Pohlman, CFSU(E) Rep  
Sgt Beauregard, Secretary  
Mrs. Pia Vestergaard, International Rep

**Non-voting members present:**

Dr. Constance McLeese, High School Principal  
Mrs. Shannon Tipping, Elementary School Principal  
Mrs. Andrea Smith, Guidance Counsellor

**Validated absences:**

Mcpl Brian Tod, Brunssum Rep  
Maj Ian McLeod, Geilenkirchen Rep

**1. Introduction:**

The Chair welcomed everyone to the meeting and introductions for the new members of the Committee were made.

**2. Review of the minutes:**

The minutes of the 11 May 2011 meeting were reviewed by Maj Spiers. Accepted by all.

**3. Old business:**

- a. Elementary School Departure gifts: Last Committee meeting approved an amount of €115.00 to be used for the purchase of embroidered AFNORTH school bags to be given as departure gifts to elementary school students. The amount of the 100 purchased bags was significantly in excess of this estimated amount (€325.00). To pay this outstanding bill, an extraordinary vote for increased funding was held prior to this meeting. All Committee members approved increased funding.
- b. Library Books Purchase: Committee approved an amount of €500.00 for the purchase of English and French Library books through the Scholastic Book Program. This purchase has been completed and receipts were provided to Treasurer for payment.

**Ouverture de la réunion :**

Le président souhaite la bienvenue à tous les membres et invités présents. La séance débute à 10 h 35.

**Membres votants présents :**

Maj Beck, Président  
Maj Spiers, Vice-président  
Capt Perrin, Trésorier  
Capt Pohlman, Représentant CFSU(E)  
Sgt Beauregard, Secrétaire  
Mme, Pia Vestergaard, Représentante internationale

**Membres non-votants présents :**

Dr. Constance McLeese, Directrice de l'école secondaire  
Mme Shannon Tipping Directrice de l'école primaire  
Mme. Andrea Smith, Conseillère

**Absences motivées :**

Cplc Brian Tod, rep de Brunssum  
Maj Ian McLeod, Geilenkirchen Rep

**1. Préambule :**

Le président souhaite la bienvenue à tous et présente les nouveaux membres du comité.

**2. Procès-verbal de la réunion précédente :**

L'ébauche du procès-verbal de la réunion du 11 mai 2011 a été relue par Maj Spiers et acceptée par tous.

**3. Anciennes Affaires:**

- a. Prix de départ pour l'école élémentaire : Il a été décidé de garder le prix pour les étudiants qui quittent. Approuvé par 6 membres pour un montant de €115.00. Cet argent sera utilisé pour l'achat de Sac d'école incluant une broderie d'AFNORTH. Le montant final excessif a été de €325.00. Pour payer cette facture un vote extraordinaire a été tenu et le montant a été voté en faveur.
- b. Achat de livres pour la librairie: Le comité a approuvé un montant de €500.00 pour l'achat de livres en Français et en Anglais au travers du programme de livres Scholastic. L'achat a été completé et le trésorier va effectuer le paiement.

#### 4. Financial Report:

- a. General: The Treasurer provided copies of both financial reports (General Fund and School Awards Program Fund). These reports were reviewed by the school committee.
- b. General Fund: The FY 2010/11 budget is presented on the attached report. The committee received a generous grant from the TCCF of €4000 in FY 2010/11. The committee reviewed the budgeted and actual expenditures for SY (School Year) 2010/11 and noted that several budgeted expenses had not been incurred (Wreaths, mortarboard, tassels, honour cords, student conference). These funds will be carried over into FY2011/12 if receipts cannot be provided by AFNORTH Canadian Section.
- c. Awards Program: During SY2010/11 the committee provided awards and departure gifts to AFNORTH students totalling €1912.31 and met stipulated caveats. Background: In FY 2010/11 the Vice Chair secured funding in the amount of €1000 from both the CFSU (E) UF and CC-NAEWF UF. The funds provided, came with specific caveats that their funding could only be spent on Canadian Students enrolled at AFNORTH (commensurate with NPF spending guidance). Furthermore the CFSU (E) UF asked that the committee find some way of recognizing the achievements of our elementary level students. After discussion with UF Chair and school authorities it was decided that departure gifts would be considered an acceptable form of recognition for the elementary level student achievements.

#### 5. New business:

- a. Committee Terms of Reference (TOR), Roles and Responsibilities, Code of Conduct Review: For SY2011/12 a significant number of the Committee members (5/7) are new this year. A review of the applicable OSAP regulations was made.
- b. Code of Conduct: Capt Perrin pointed out that the Code of Conduct in the OSAP was proposed set of Codes. The committee agreed that they would abide by the Code as written in the OSAP.
- c. TOR for Overseas School Committees: Capt Perrin noted that committee meetings were to be open venues to the Tri-community. The Chair

#### 4. Rapport financier :

- a. Généralité : Le trésorier nous fournit des copies des deux rapports financiers, celui pour le fond général et celui du programme de récompenses scolaires (ci-joint).
- b. Fonds Généraux: Le rapport ci-joint présente le budget pour l'AF 2011/12. Le comité a reçu un généreux montant du FCTC de €4000 pour FY 2010/11. Le comité a révisé le budget et les dépenses pour l'année scolaire 2010/11 et noté que plusieurs dépenses n'ont pas été faites comme les couronnes mortuaire, conférence des étudiants etc... Ces fonds seront transférés à l'année fiscale 2011/12 si les recues ne sont pas fournis par l'école AFNORTH section Comédienne.
- c. Programme de Récompense : Durant l'année scolaire 2010/11, le comité a donné des récompenses et des cadeaux de départ aux élèves d'AFNORTH totalisant un montant de € 1912.31. Explication: Durant l'année fiscale 2010/11 le vice-président a sécurisé un montant de €1000 de CFSU(E) et du fond d'unité de CC-NAEWF. Le fond a été donné avec plusieurs conditions. Le fond devrait être utilisé seulement pour les étudiants Canadiens étudiant à AFNORTH ( tel que décrit dans les directives des fonds non-public). De plus, le fond de l'unité de CFSU(E) a demandé au comité de trouver des avenues pour reconnaître les accomplissements des étudiants du niveau élémentaire. Après avoir discuté avec le président du comité et les autorités de l'école, il a été décidé que les prix de départ seraient considérés comme acceptables pour les étudiants du niveau élémentaire.

#### 5. Affaires Courante:

- a. Les Termes de Référence du comité (TRC), Rôles et Responsabilités, et révision du Code de Conduite: Pour l'AF2011/12 a grand nombre de membres du Comité (5/7) sont nouveaux cette année. Une révision de OSAP et des règles a été faite.
- b. Code de Conduite: Le Capt Perrin a fait observer que le code de conduite dans le OSAP proposait une série de codes. Le comité a accepté de se conformer à ce code écrit dans le OSAP.
- c. TOR Pour les écoles outre-mers: Capt Perrin a noté que les rencontres du comité seraient dorénavant

stated that historically committee meeting were closed door events. He also pointed out that perhaps the reason for this was the transparency of the committee through wide distribution of the committee minutes and easy availability of the three community representatives. In the interest of OSAP compliance, an open invitation will be sent out to interested parents for two Committee meetings this year. Date(s) for open attendance TBD.

- d. Future Meeting Schedule: The Committee established the meeting schedule for SY2011/12. Meeting start time will be 1300hrs on the following dates:

14 Nov 2011  
16 Jan 2012  
12 Mar 2012  
14 May 2012  
8 Jun 2012

- e. Constitution: Prior to this committee meeting the Treasurer asked if a committee constitution existed which would clarify and make transparent the rules concerning allocation of Committee funding. The Chair stated that such a constitution did not exist but he welcomed the idea and asked that the Treasurer and Chair work together to create a constitution that would suit the needs of the School Committee. This constitution will be drafted and disseminated for comment prior to the next Committee meeting with the hope of seeking approval at the next meeting.
- f. School Planned Field Trips: A detailed list of proposed field trips and associated cost(s) was unavailable at this meeting. Principal(s) to provide a list of High/Middle/Elementary School field trips for Committee subsidization at next meeting. In terms of Committee spending guidance; funds will be given for event entrance fees, etc. Overall budget allocation to be applied equally to the elementary, middle and high school.
- g. Trip to the Apple Orchard: The Elementary School will be visiting a local Apple Orchard prior to next Committee meeting. Committee approved up to €200.00 subsidization for this elementary school field trip.
- h. Committee Funding Submission: The Tri-Community Combined Fund (TCCF) will make a call for funding submission in early 2012 (Jan/Feb). The TCCF has historically been the primary source of Committee funding. The Chair

ouverte aux membres des trois-communautés. Le président a dit que dans le passé, les rencontres étaient tenues à huis-clos. Il a également fait noter que la transparence de nos rencontres était que les minutes étaient envoyées à tous les unités Canadiennes dans les salles de rapports. Dans l'intérêt de l'OSAP, une invitation ouverte sera faite pour inviter les parents pour nos 2 prochaines rencontres dates à confirmer.

- d. Agenda des Future Rencontre: Le Comité a déjà établi l'horaire des prochaines Rencontres pour l'AS2011/12. Les rencontres vont débuter à 1300hrs à ces nouvelles dates:

14 nov 2011  
16 jan 2012  
12 mars 2012  
14 mai 2012  
8 juin 2012

- e. Constitution: Avant cette rencontre, le trésorier a demandé si une constitution existait pour clarifier la transparence des fonds. Le président a dit qu'il allait créer une constitution conjointement avec le Capt Perrin. Elle sera complétée pour approbation pour la prochaine réunion en Novembre.
- f. Voyage Organiser par l'Ecole: IL a aussi été mentionné que les allocations pour les voyages seraient appliquées sur le coût d'entrée des visites et non pour le transport. Les allocations seraient également données de façon égale le plus possible.
- g. Visite d'un verger : Le Comité à décider d'octroyer une allocation de 200 euro au maximum pour la visite d'un verger dans les environs. Motion du Maj Beck approuvée par le Capt Pohlman.
- h. Committee Funding Submission: Le fond des trois-communautés (FTC) va prendre les demandes de fonds au début de l'année 2012 (Jan/Fev). Le FTC a été dans le passé notre principale source de financement, le président a indiqué son intention de demander €4000 pour supporter les dépenses du comité pour l'AS 2012/13.
- i. Deployments des Parents: Les fréquents déploiements continuent pour plusieurs membres du personnel de CC-NAEWF. Durant l'AS 2010/11, une lettre a été envoyée au membre de CC-NAEWF pour leur dire que les déploiements avaient un impact négatif sur les performances scolaires de leurs enfants. L'école devrait être informée lorsqu'un parent est déployé. Une autre demande va être envoyée aux parents pour leur rappeler d'informer le professeur et l'école lorsque un parent est déployé.

stated his intent to seek a grant of €4000.00 to support Committee spending in SY 2012/13. Funding application/submission to be made by Chair.

- i. Parent Deployments: Frequent deployments continue for many of the personnel at CC-NAEWF. In SY 2010/11, a letter was sent to CC-NAEWF personnel reminding them that deployments may have negative impact on their child's academic performance. Deployment notification for the School and specifically their child's teacher is a parental responsibility. The Tri-Community has welcomed a number of new parents and children to AFNORTH, deployments from all three communities continue to take place. Another reminder will be sent to all Tri-Community parents who have students attending AFNORTH.

## **6. Principal(s) Report:**

Dr. McLeese (High School Principal) and Mrs. Tipping (Elementary School Principal) provided a briefing on new initiatives, current and changed policies affecting students, and upcoming school events. See attached report.

## **7. Representatives' Reports:**

- a. International Rep: Mrs. Pia Vestergaard stated that she had been made aware of a transportation (school bus) issue affecting Danish and Norwegian students.
- b. Neiderheid/CFSU(E) Rep: Maj Pohlman sought clarification for parents who may have questions about school curriculums. Concerned parents are encouraged to speak with their child's Teacher, Guidance Counsellor or applicable Principal.
- c. CC-NAEWF Rep: Maj Beck (representing Maj McLeod) briefed the Committee of an issue concerning Bus Route 60. A number of parents had voiced their concerns that their children were spending up to 1 hour on this bus route (each way) contrary to published DEM service commitment of 50 minutes. Maj Beck rode Bus #60, met with concerned parents and forwarded their concerns to DEM. Awaiting resolution/decision.

## **8. General Information, Updates, and Inquiries:**

- a. Maj Beck stated that in early September, an introductory letter from the Canadian School Committee had been sent to all parents of the AFNORTH Canadian Section. The purpose of the

## **6. Compte-rendu Des Directeurs :**

Dr. McLeese (High School Principal) and Mrs. Tipping (Elementary School Principal) Un certain nombre de sujets sont mentionnés tel qu'indiqué dans le rapport ci-joint. Tout particulièrement, le nouveau rapport qui compare AFNORTH et les autres écoles Canadiennes et les étudiants. Egalement, un livre a été créé pour les professeurs concernant les politiques de l'école. Voir rapport en attache.

## **7. Representatives' Reports:**

- d. Représentante internationale : La représentante Internationale a rapporté que les Danois et Norvégiens ne pouvaient pas utiliser les services de Bus Canadien.
- e. Neiderheid/CFSU(E) Rep: Le Capt Pohlman avait des questions concernant le curriculum. Le parent va parler aux professeurs.
- a. Rep de Geilenkirchen : Le Maj Beck (représentant Maj McLeod ) a informé le comité sur le temps des étudiants passé en chemin dans les autobus sur le parcours 60. Le temps ne devrait pas dépasser 50 minutes à l'aller et au retour. Le Maj Beck a été sur le parcours # 60 a rencontré les parents et une décision est attendue.

## **8. Information General, Resultats et Demande:**

- a. Maj Beck a dit au début Septembre qu'une lettre d'introduction du comité Canadien de l'école avait été envoyée aux parents. Le but de cette lettre était de présenter les membres du comité, informer les parents à propos du travail du comité et de donner

letter was to introduce members of the Committee, inform parents about the work of the Committee and provide parents with contact information should they wish to express views or concerns. The Chair also requested that Committee Representatives make an effort to make their availability known to their respective communities and noted that Maj McLeod had already taken the initiative on this.

- b. Public dissemination of Committee minutes was discovered to be an issue upon departure of previous Committee Chair, LCol Moore. Meeting minutes had previously been made available to the Tri-Community via the AFNORTH School website until a change of school personnel made this venue not viable. Mrs. Tipping advised the Committee that posting to the website was again possible.
- c. Maj Spiers briefed the Committee on a CFSU(E) Professional Development (PD) Trip and Remembrance Day Ceremony in France to take place 9-12 Nov 2011. Maj Spiers asked for AFNORTH cooperation in seeking Remembrance Day poems from students. The best poem will be selected by CO CFSU(E) and it's student author will invited to participate in the Remembrance Day Ceremony on 11 Nov 2011 and read their poem aloud.

#### **9. Next meeting:**

The next Committee meeting will be held on 14 Nov 2011, 13:00 hrs, AFNORTH IS Library Conference room.

#### **10. Closure of the meeting:**

The meeting was adjourned at 13:00 hrs.

#### **11. Attachments:**

- a. Financial Report
- b. Principals' Report
- c. CA Counsellor's Report

aux parents nos informations personnels si ils desire nous parler. Le president a aussi demande que chaque representant envoie un courriel pour se presenter et a noter que le Maj McLeod a déjà fait cela pour sa communaute.

- b. La dissimulation public des minutes du comité a ete vu comme un probleme par le dernier president LCol Moore. Les minutes ont ete auparavant disponible sur le site de l'ecole AFNORTH jusqu'a un changement de personnel. Mrs. Tipping nous a dit que se sera encore possible de le faire dans un future rapprocher.
- c. Maj Spiers a informe le comité a propos d'une future journee de développement professionnels en France pour le jour du souvenir et a demande à Mme. Tipping des poèmes des enfants pour le jour du souvenir et pour la journée de développement professionnel en Normandie de CFSU(E) en novembre.

#### **9. Prochaine Rencontre:**

La prochaine Rencontre du comité sera tenue le 14 Novembre 2011, 13:00 hrs, dans la sale de conference de la librairie d'AFNORTH.

#### **10. Closure of the meeting:**

La Rencontre a ete cloture a 13:00 hrs.

#### **Pièces jointes :**

- a. Compte rendu financier
- b. Compte rendu des directeurs
- c. Compte rendu de la conseillère canadienne

*Original Signed By*

---

Maj Chris Beck  
Chair of the School Committee  
Président du Comité d'école

*Original Signed By*

---

Sgt Fred Beauregard  
Secretary of the school Committee  
Secrétaire du Comité d'école

*Original Signed By*

---

Approved by / Approuvé par  
Capt (N) P.A. Hendry  
SCO/OSC JFC Brunssum